

4

Sous-commission Paritaire pour les Exploitations Forestières.

Paritair Subcomité voor de Bosontginningen.

Convention collective de travail du 9 mai 2001

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2001

Convention collective de travail relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés.

Collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding "brugpensioen" aan sommige bejaarde werklie-
den.

CHAPITRE I. Champ d'application.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied.

Article 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission Paritaire pour les Exploitations Forestières.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklie-

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

den die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de Bosontginningen.
Met "werklie-

Par " Fonds Forestier " on entend le Fonds de Sécurité d'Existence des Exploitations Forestières.

den en werksters.
Met " Bosuitbatingsfonds " bedoelt men het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Bosontginningen.

CHAPITRE II. Objectif.

HOOFDSTUK II. Doel.

Art. 2. La présente convention collective de travail a pour objectif de prolonger le régime de prépension avec embauche compensatoire en vue de promouvoir l'emploi des jeunes ouvriers.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel het brugpensioenstelsel met compenserende indienstneming te verlengen om de tewerkstelling van jonge werklie-

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	
13 -07- 2001	28/9/2001	NR. 58 941

CHAPITRE III. *Cadre juridique.*

Art. 3. - La présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 concernant la prépension conventionnelle, conclue au sein du Conseil national du travail, et avec application de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (Moniteur belge du 11 décembre 1992).

CHAPITRE IV. *Conditions d'octroi.*

Art. 4. L'indemnité complémentaire de prépension est octroyée aux ouvriers visés à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail qui remplissent les conditions suivantes:

1°. être licencié, sauf pour motif grave, par un employeur visé à l'article 1^{er} ;

2°. être âgé d'au moins 58 ans au moment où le préavis est notifié à l'ouvrier. L'ouvrier ne peut pas avoir atteint l'âge de 60 ans au moment de la notification du préavis;

3°. avoir cessé toute activité professionnelle non autorisée par la réglementation applicable aux prépensionnés;

4°. bénéficier des allocations de chômage;

HOOFDTUK III. *Juridisch kader.*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 betreffende het conventioneel brugpensioen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, en met toepassing van het Koninklijk Besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (Belgisch Staatsblad van 11 december 1992).

HOOFDSTUK IV. *Toekenningsvoorwaarden.*

Art. 4. De aanvullende vergoeding "brugpensioen" wordt toegekend aan de in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde werklieden die aan de volgende voorwaarden beantwoorden :

1°. ontslagen zijn door een in artikel 1 bedoelde werkgever, behalve om dringende reden;

2°. minstens 58 jaar oud zijn op het ogenblik dat de vooropzeg betekend wordt aan de werknemer.. De arbeider mag de leeftijd van 60 jaar niet bereikt hebben op het ogenblik van de betekening van de vooropzeg;

3°. iedere beroepsactiviteit hebben beëindigd die door de reglementering betreffende het brugpensioen niet toegelaten is;

4°. werkloosheidsuitkeringen genieten;

5°. bénéficiaire du statut de prépensionné conformément aux dispositions légales en la matière;

6. prouver une activité professionnelle d'au moins dix ans en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs ressortissant à une des sous-commissions paritaires de la Commission paritaire de l'industrie du bois (125.01, 125.02, 125.03).

7. avoir reçu au minimum sept pécules d'hiver au cours des dix dernières années précédant l'entrée en prépension.

Est assimilé au pécule d'hiver l'avantage social octroyé par un autre Fonds de Sécurité institué au sein de la Commission Paritaire de l'industrie du bois.

CHAPITRE V. *Montant de l'indemnité complémentaire.*

Art. 5. Le montant de l'indemnité complémentaire due à l'ouvrier âgé est calculée conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil National du Travail le 19 décembre 1974, est fixe à 94,20 eur par mois à partir du 1 juillet 2001 jusqu'au 30 juin 2003

5. het statuut van bruggepensioneerde, overeenkomstig de wettelijke bepalingen ter zake, genieten;

6. minstens tien jaar beroepsactiviteit als werknemer bewijzen bij één of meerdere werkgevers die ressorteren onder een paritair subcomité van het Paritair Comité voor de Houtnijverheid (125.01, 125.02, 125.03);

7. minstens zeven wintervergoedingen hebben ontvangen in de loop van de laatste tien jaar voorafgaand aan de ingang van het brugpensioenstelsel.

Met de wintervergoeding wordt gelijkgesteld het sociaal voordeel dat door een ander Fonds voor Bestaanszekerheid opgericht in het Paritair Comité voor de houtnijverheid wordt toegekend.

HOOFDSTUK V. *Bedrag van de aanvullende vergoeding.*

Art. 5. Het bedrag van de aanvullende vergoeding die aan de bejaarde werkmans verschuldigd is, wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, en belooft 94,20 eur per maand vanaf 1 juli 2001 tot 30 juni 2003

Art. 6. Si l'ouvrier âgé licencié justifie d'au moins dix ans d'activité professionnelle en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs visés à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail et s'il a obtenu au moins sept pécules d'hiver au cours des dix années précédant l'entrée en prépension, l'employeur, en règle de cotisations, obtient auprès du Fonds Forestier, le remboursement de l'indemnité complémentaire de prépension qu'il a payée à l'ouvrier.

Le remboursement est plafonné à 94,20 eur par mois à partir du 1er juillet 2001 jusqu'au 30 juin 2003.

Le Comité de Gestion du Fonds Forestier peut décider de payer directement à l'ouvrier âgé le montant forfaitaire fixé à l'alinéa précédant si l'employeur ne remplit pas les conditions requises.

CHAPITRE VI. *Financement.*

Art. 7. Le financement du régime est assuré par une cotisation patronale au Fonds Forestier.

Cette cotisation est fixée à 0,30 % des salaires bruts des ouvriers à 108 %.

Art. 6. Indien de ontslagen bejaarde werkman minstens tien jaar beroepsactiviteit als werknemer bij één of meerdere werkgevers bedoeld in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bewijst en indien hij minstens zeven wintervergoedingen heeft ontvangen in de loop van de tien jaren die voorafgaan aan de ingang van het brugpensioen, bekomt de werkgever, die regelmatig alle bijdragen heeft betaald, bij het Bosuitbatingsfonds de terugbetaling van de aanvullende vergoeding "brugpensioen" die hij aan de werkman heeft betaald.

De terugbetaling is beperkt tot 94,20 eur per maand vanaf 1 juli 2001 tot 30 juni 2003

Het Beheerscomité van het Bosuitbatingsfonds kan beslissen het forfaitair bedrag dat is bepaald in de vorig alinea rechtstreeks aan de bejaarde werkman te betalen indien de werkgever de voorwaarden niet vervult.

HOOFDSTUK VI. *Financiering.*

Art. 7. Dit stelsel wordt gefinancierd door een werkgeversbijdrage aan het Bosuitbatingsfonds.

Deze bijdrage is vastgesteld op 0,30 % van de brutolonen van de werklieden, tegen 108 % .

CHAPITRE VII. *Procédure et dispositions générales.*

Art. 8. Les demandes d'octroi de l'indemnité forfaitaire de prépension doivent être introduites auprès du Fonds Forestier à l'intervention d'une organisation syndicale représentée au sein du Conseil National du Travail ou directement par l'ouvrier âgé.

Elles doivent être accompagnées des documents justificatifs du droit à l'indemnité complémentaire de prépension.

Art. 9. Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention sont soumis, par la partie la plus diligente, au Comité de Gestion du Fonds Forestier.

CHAPITRE VIII. *Cotisations capitatives.*

Art. 10. Les cotisations capitatives dues respectivement à l'Office National des Pensions et à l'Office National de l'Emploi sont à charge du Fonds Forestier.

CHAPITRE IX. *Embauche compensatoire.*

Art. 11. L'ouvrier âgé bénéficiaire de la présente convention sera prioritairement remplacé par un lauréat d'un cycle de formation professionnelle sectorielle.

HOOFDSTUK VII. *Procedure en algemene bepalingen.*

Art. 8. De aanvragen tot toekenning van de forfaitaire brugpensioenvergoedingen moeten worden ingediend bij het Bosuitbatingsfonds door toedoen van een werknemersorganisatie, vertegenwoordigd in de Nationale Arbeidsraad, of rechtstreeks door de bejaarde werkman.

Zij moeten vergezeld gaan van de stukken die het recht op de aanvullende vergoeding "brugpensioen" aantonen.

Art. 9. De bijzondere gevallen die niet kunnen worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden door de meest gereede partij voorgelegd aan het Beheerscomité van het Bosuitbatingsfonds.

HOOFDSTUK VIII. *Hoofdelijke bijdragen.*

Art. 10. De hoofdelijke bijdragen die respectievelijk aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening verschuldigd zijn, vallen ten laste van het Bosuitbatingsfonds.

HOOFDSTUK IX. *Compenserende indienstneming.*

Art. 11. De bejaarde werkman die recht heeft op de toepassing van deze overeenkomst wordt bij voorkeur vervangen door een geslaagde van een sectorale beroepsopleidingscyclus.

CHAPITRE X. PERIODE TRANSITOIRE

Art. 12 .Pendant la période de transition de francs belges à l'euro, à savoir du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2001 le montants susmentionnés seront payés en franc belges comme prévu dans l'annexe de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE XI. *Durée de validité, et dispositions finales.*

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 30 juni 2003.

HOOFDSTUK X. OVERGANGSPERIODE

Art. 12. Tijdens de overgangperiode van belgische franken en euro, namelijk van 1 januari 2001 tot 31 december 2001 worden de hogervermeld bedragen uitbetaald in belgische frank zoals vermeld in bijlage van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK XI. *Geldigheidsduur en slotbepalingen.*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2003

BIJLAGE BIJ DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 9 MEI 2001.
ANNEXE A LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DE 9 MAI 2001.

L' augmentation des montants prévue à l'article 5 et 6 de la présente convention collective de travail, pendant la période de transition du franc belge à l'euro, à savoir entre le 1er janvier 2001 et le 31 décembre 2001 est payée comme suit :

- 3800 BEF

De verhoging van de bedragen , zoals voorzien in artikel 5 en 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gedurende de overgangperiode van belgische frank naar euro, namelijk tussen 1 januari 2001 en 31 december 2001 als volgt uitbetaald :

- 3800 BEF